

Instrucciones de autocolección de muestras para el cepillo Rovers® Evalyn®

El cepillo Evalyn® se debe utilizar con el fin de coleccionar muestras vaginales para su uso con las pruebas cobas® 4800 HPV o las pruebas cobas® HPV. Las usuarias deben leer y seguir cuidadosamente estas instrucciones. Si tiene alguna pregunta o dificultad con el proceso de colección que se describe a continuación, consulte con su proveedor de atención médica para obtener más información.

Si se producen acontecimientos inesperados no descritos en estas instrucciones durante la autocolección, informe a su proveedor de atención médica.

ADVERTENCIAS:

- Informe a su proveedor de atención médica si ha utilizado algún producto, como cremas vaginales, geles, lubricantes, etc., en las 24 horas previas a la colección.
- El cepillo no debe tocar ninguna otra superficie antes de introducirse en la vagina.

NO USAR:

- Durante el embarazo o en los tres meses siguientes al parto.
- Si se ha sometido recientemente a una cirugía ginecológica.
- En caso de sangrado inusual o dolor pélvico.



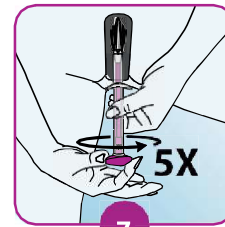
1

Lávese las manos antes de usarlo.



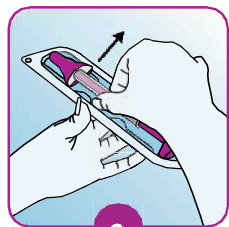
4

Realice la colección mientras está de pie. Adopte una postura cómoda (p. ej., como si se estuviera colocando un tampón).



7

Gire el émbolo rosa cinco veces en la misma dirección. Después de cada rotación, oirá un clic. Esto la ayudará a contar las rotaciones. Después de girar el émbolo cinco veces, retire el cepillo Evalyn con cuidado.



2

Retire el cepillo Evalyn del envase. No tire el envase, ya que lo necesitará para enviar el cepillo Evalyn al laboratorio después de usarlo.



5

Separe los labios con una mano y, con la otra, inserte el cepillo Evalyn en su vagina hasta que las alas toquen los labios.



8

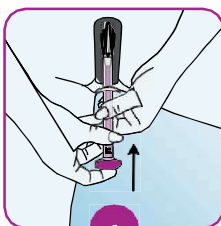
Sujete la envoltura transparente con una mano y, con la otra, tire del émbolo rosa hasta que el cepillo blanco desaparezca dentro de la envoltura. Cuando lo haga, no toque la parte superior del cepillo Evalyn por encima de las alas.



3

Presione los lados de la tapa rosa con el pulgar y el dedo índice para retirarla del cepillo Evalyn.

¡Asegúrese de no tocar con las manos las fibras blancas del cepillo Evalyn!



6

Sujete la envoltura transparente con una mano y, con la otra, empuje el émbolo rosa en la dirección de la envoltura transparente. Oirá y sentirá un clic cuando el cepillo esté en la posición correcta con el émbolo rosa directamente contra la envoltura.



9

Sujete el extremo transparente para asegurarse de que el cepillo blanco no se extienda de nuevo. Vuelva a colocar el tapón rosa en el cepillo Evalyn con el pulgar y el dedo índice. Oirá un clic cuando esté correctamente en su lugar.



10

Vuelva a colocar el cepillo Evalyn dentro del envase. Después de la colección, entregue el hisopo para que se analice.

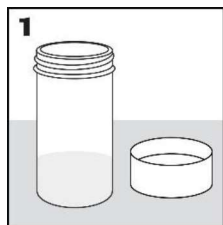
Instrucciones de suspensión de la muestra para el cepillo Rovers® Evalyn®

Instrucciones para la manipulación de muestras autocoleccionadas con el cepillo Rovers Evalyn® para la prueba cobas® 4800 HPV o la prueba cobas® HPV.

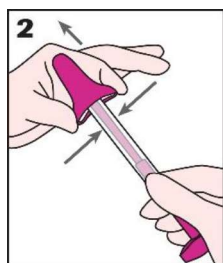
La muestra auto-recogida debe colocarse en el medio después de su obtención.

- Lea todas las instrucciones antes de comenzar con la suspensión de la muestra.
- Para la colección de muestras, siga las instrucciones de uso del fabricante del dispositivo de colección.
- Una vez que colecciona la muestra, continúe con las siguientes instrucciones para conservarla:

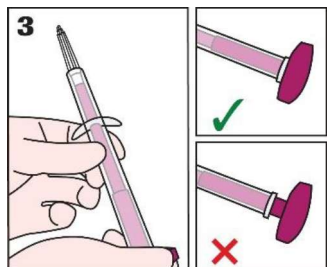
Manipule la muestra coleccionada cuidadosamente.



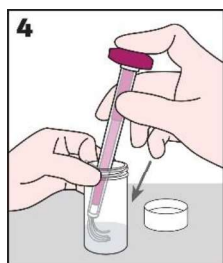
1. **Con cuidado**, destape el vial que contiene el medio y colóquelo sobre una superficie estable y plana.



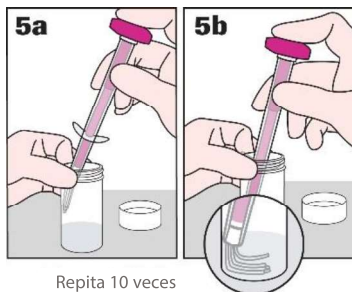
2. Retire la tapa rosa del cepillo Evalyn **con cuidado de no tocar el extremo expuesto**.



3. Presione el émbolo rosa hacia abajo hasta que encaje en su lugar para dejar al descubierto el cepillo blanco. **Asegúrese de que nada tenga contacto con el cepillo expuesto** (p. ej., dedos, superficies).



4. **Sostenga** el vial con una mano y, con la otra, introduzca el cepillo blanco en el vial, de manera que las **cerdas queden totalmente sumergidas en el medio y las alas sobrepasen la abertura del vial**.

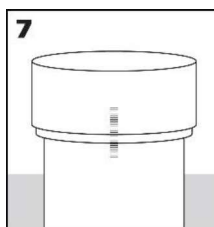


Repita 10 veces

5. Mientras sostiene el vial, sumerja energicamente el cepillo blanco **contra el fondo y la pared interior del vial 10 veces para maximizar la liberación de la muestra**. Tenga cuidado de no salpicar.



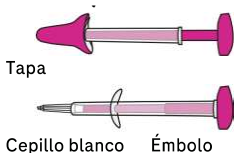
6. Retire el cepillo blanco tirándolo con cuidado hacia arriba a lo largo de la pared interior del vial principal hasta que deje de estar sumergido en el medio. **Presione el cepillo contra la pared interior del vial para drenar el líquido del cepillo**. Vuelva a colocar el cepillo de Evalyn dentro del envase y deséchelo.



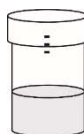
7. **Vuelva a tapar** el vial y apriételo hasta que **las líneas de la tapa y el vial se junten o se superpongan ligeramente** para evitar fugas. Almacenar en posición vertical.

8. La muestra se puede procesar ahora con la prueba cobas® 4800 HPV o la prueba cobas® HPV.

Glosario



Cepillo Evalyn: el dispositivo de autocolección que se utiliza para coleccionar la muestra.



Vial: un recipiente que contiene 20 ml de solución transparente. La muestra que colecciona se deberá transferir a este recipiente, el cual se enviará al laboratorio para su procesamiento.

Medio: nombre que recibe el líquido que viene en el vial.